

۲۲ رمضان ۱۳۳۱

بازار ايرتسی

۱۲ اغستوس ۱۳۲۹

عدد — ۵۹

امور اداره و تحریریه و اطلاعات و ساثره
ایچون مدیر مسئوله مراجعت ایدملیدر.

مرقای امتک مقالات منصوفانه لرینه
جریده صوفیه نک صحیفه لری
آچقیدر.

جریده صوفیه

شیمدیلاک هفته ده بر نشر اولنور.

نسخه سی ۴۰ پاره در

ابونه سی : بر سنه لك اعتباریه ممالك
عثمانیه ایچون ۴۰ آلتی آیلغی ۲۵ فروش
وممالك اجنبیه ایچون اون ایکی فرانقدر

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسمود
جاده سنده نجم استقبال مطبعه سی

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیه در

سی

بو هفته نك وقوعانی هان هیچ مشابه-سینده در . ادرنه مسئله سی
اطرافنده دول معظمه نك سرد ابتدیی تکلیف معلوم اردومزك میریجی
یکجوب قرجه علی طرفلرینی ضبط ایله کوملجتهیه دوغری یورومسی
اوزرینه باشقه بر-شکله کیردی . شمدی بتون دول معظمه میریجك
صول ساحلندن چکامه مزى طلب ایدییور . حکومت عثمانیه بو یابده
دولتله اعطا ایلدیکی ایضاحانده میریجك غریبنده هیچ برحق دعوی
ایتمدیکنی بیلدیرهشدر .

بکرش معاهده صلحه سی ده امضالغی اوزره در . یقین زمانده
یونانیلر بلغارستان طور اغندن کندی حدودلری داخلنه چکله چکلردر .
صربستان ایله بلغارستان آراستنده کی ترنلر آمده شده باشیله چقدر .
اوروپا عالم سیاستنده ییوک بر طور غولاق واردر . دیپلوماتلر
مسیره لره قوشیورلر . حرص و اندیشه ایله بیرانان وجودلرینی
دیکله ندرمك ایسته یورلر . بو هفته نك وقوعانی بوندن عبارتدر .

شؤونائیت

اصلاحات

ممالك عثمانیه ده موقع تطبیق واجراه فونله حق بهض تداییر اساسیه اصلاحیه
حقنده اراده سنیه :

موقع تطبیق واجراه قونیلان تداییر اساسیه اصلاحیه جمله سندن
اولق اوزره محلی جهات خبریه سنه صرفی مشروط بولنان عقارات
ومؤسسات وقیه نك شرط واقف وجهله ودر دست تنظیم اولان قانون
مخصوصه نوبقیلاً جماعت مجلسلرینه تودیع اولغمی وافراده محلیه عسکریه
زمان صاحب و آسایشده خدمت موظفه نظامیه لرینی تابع اولدقلری مفتشك
منطقه لری دائره سنده ایضا ابتدیلمسی انحق حدودك برجهتنده او منطقه
عسکرندن فضله مقدارك تحشید واقامه سی دولتجه اقتضا ایدره بلا قید
وشرط هر قسم عسكرك سوقی طیبی اولدینی کبی حجاز ، یمن ، عسیر
ونجد مثللو قطعات بعیده به شیمدیلک سوقی ضروری اولان افراد
جنودیه نك بالعموم ممالك عثمانیه به بر نسبت دائره سنده اعزام قلغمی
وبالحاقه اکثریت اهالیسی لسان عربی ایله متکلم اولان حوالینك
دخی حالاً و آتیاً احتیاج کوریلن تکملات مدنییه به بر آن اول مظهریتنی
تأمین ایچون حوالی مذکورده بالعموم مکاتبه لسان عربی ایله
اجرای تدریسات اولغمی اساساً موجب فائده اولوب شمدیلک مکاتب
ابتدائییه واعدادیده لسان مذکور ایله تدریساته مباشرت اولغمی
ولسان رسمی اولان ترکیه نك بو مکتبلرده تحصیل مجبوری اولغمی
ایلروده تحصیل عالینك دخی اکثریت خلق لسانیه اجرا قلغمی
اسبابه توسل ایدلمسی فقط لسان رسمینك تعمیمی ایچون لسان ترکی
ایله تدریساته دوام ایتمك اوزره مرکز ولایتده موجود مکتب اعدادیلرک

شبه یابی ورد عشقك اول خدائقی بین ایسه ك

وجده كل ایت راز کولقی سن خلایقی بین ایسه ك

شارح معنای سودادر كل دقائقی بین ایسه ك

دکله کوش جان ایله فهم ایت حقائق بین ایسه ك

سرچیدر در سراسر - وبلز یابانه نی

§

دیکله نابی اولقی ایسترسك اگر خاص العیان

راز غیه آشنادر ایلور برر بیان

لوح دلان عاشقانه نی در الحق ترجمان

لیک زمه کلون ظاهر پرست زاهدان

اهل عشقه آشنا بی کانه در نادانه نی

§

سن کرم ایت صون بره صهبای عشقی ساقیا

اهل دردك دردینه واقفیدر اهل ربا

مقصد و نای حقیقت مرد کامل و ناجی ایا ،

قالمدی خالی نوای ناله دن دل و حلمی ایا ،

همدم اولمشدر بو عختکاهده افغانه نی

شیخ خیرالله تاج الدین

خطیب الروضة تخمیس البردة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۴۲

۴۱

مَسْلَمٌ كَلَّمَ بِالْعَقْلِ سِرَّهُ مِنْ نُورِهِ سَطَّتْ أُنَارُ كَامِنِهِ
مَصُورٌ عَنْ بَدِيعِ الْغَيْبِ فِطْرَتُهُ وَ مَا كَفَتْ وَصْفَهُ بَسْطَ أَحَاسِنِهِ
وَ عَظَمَتْ بِكَلَامِ اللَّهِ قُدْرَتُهُ مَوْلَاهُ أَفْضَلُ قَدَرٍ مِنْ بَوَاطِنِهِ
فَهـ وَالَّذِي تَمَّ مَعْنَاهُ وَ صُورَتُهُ مَزَّةٌ عَنْ شَرِّكَ فِي عَاسِنِهِ
تَمَّ اسْتَطْفَاءُ حَيِّبِ بَارِئِ النَّسَمِ فَجَوَّهَرَ الْحُسْنَ فِيهِ غَيْرُ مُنْقَسِمِ

۴۴

۴۳

كَمْ قَدْ تَشَاكَلَ رَسْمًا عَنْ أَبْنَمِ قَدَرْنَا أَخْتَامَهُ كَالْحَدِّ مِنْ حَنْفِ
وَالنَّفْسُ مِنْهُ فَكَمْ صَارَتْ وَصِيهِمْ فَذَكَرَ لِنَسَبِهِ مَا جُنَّتْ مِنْ سَلَفِ
فَلَيْسَ مِنْ ذِي الْعَصَبِ إِلَّا تَجْهِيمِ وَ ارْشَدَ لِبَيْتِهِ مَا جُنَّتْ مِنْ خَافِ
دَعِ مَا دَعَتْهُ النَّصَارَى فِي نَيْهِمْ فَانْسَبْ إِلَى ذَاتِهِ مَا شِئْتَ مِنْ شَرَفِ
وَ احْكَمْ مَا شِئْتَ مَدْحًا فِيهِ وَ احْكَمْ وَ انْسَبْ إِلَى قَدَرِهِ مَا شِئْتَ مِنْ عَظَمِ

اسماعیل حق

دخی آبرجه محافظه اولنسی وحوالی مذکوره مأمورینک لسان رسمیدن
ماعدل لسان عربیه دخی وقوفلری اولوب حین تعینده بوجهیک نظر
دقته آلتخی وایکنجی درجده کی مأمورین سائرته و لایتنارجه قانون
ونظامات مخصوصه سی دائره سنده تعین ابدلشی ویا لکزر بولر میانده
با اراده سنیه منصوب حکام و مأمورین عدلیه ک امر تمینلرینک مرکزجه
اجرائشی خصوصلری مجلس وکلا قراریه تنسیب ابدلشد.

§ مطبوعات مدیریت همیه سندن تبلیغ اولنشد:

اینوز مرتب الای قوماندانلقدن اهرونه ولایت کفیده قیلوب ولایت
مشار الیهان داخلیه نظارت جلیله سنه تسیر قلنان تفرافنامه صورتیدر:
دده آغاجنده متره بولید اسلام وروملره جمیه قدره هجرت ایملری
جمه کونی بلغارلر کله جکی وکندیسه ده نجشبه کونی دده آغاجی ترک
ایده جکی اعلان ابتد، بورادن اینوز متره بولید وکیلنی نزدینه چاغیردی
بتون کون قایلرله اسلام مهاجرلر کلور. دده آغاجنده یک جوق اسلام
اسکله باشنده بیغلوب قالمش یارین ارکن بوراده موجود بالعموم قایلری
دده آغاجنه کوندر یوروم. صالی چهارشنبه، نجشبه کونلری نقلیات ممکن
اوله جوق قره دن کلنلری الایجه مبادیا بوطرفه کچیر یوروم صالرا انشا ایتدم.
بر محله کوبری قور یوروم یک جوق حیوانات کچیره بیلده ایسه ده کوماجنه دن
کلن مهاجرینک افاده لرینه نظراً بلغارلر عذرلر اسلامیه ک عذرلرینه
کچدکن سکره غروب حالنده قتل عام ایتمک باشلادقلری ا کلاشلدیندن
بونک حقنده تشبثات لازمه ده بولنلشی واک سریع واسطه ایله الیقین
محلردن دده آغاجه وقره اغاجه سفائن جسیمه اعزای اسبابنک استکمال
بیورلشی استرحام اولنور.

بیروت هیئت مخصوصه

موقع تطبیقه وضعی تقرر ایدن اصلاحاتن طولانی حکومته تشکر
ایتمک اوزره اخیراً شهر عزه کلن وشیخ سلیم اسلام وشیخ احمد نبارا،
مختار بیهم افندیلردن مرکب اولان هیئت صدراعظم پاشا ایله شورای دولت
رئیس و داخلیه ناظری طرفلردن قبول اولنشد. هیئت دیگر
ناظرلرله بر ائکده استانبول محافظتی ده زیارت ایتشد.

§ هیئت مرخصه حقنده عثمانلی اژانس ده آئیده کی معلوماتی اعطا
ایدینور.

هیئت، صدر اعظم سید حامد پاشا نزدنده یک پارلاق بر حسن قبوله
مظهر اولشد.

صدر اعظم پاشا، هیئت مرخصه ارکانی حسیات وطن پرورانه لرله
حکومت سنیه حقنده فرط مربوطیت و صداقتلردن دولانی تبریک
ایتمکدن سکره حکومتک آمال و نیات خیر خواهانه ایله متحسین بولندینی
وعربستان ولایاتی حقنده اراده به اقترا ایدن اصلاحاتک غایت واسع
بر طرزده و سرعت ممکنه ایله موقع تطبیقه وضعی حکومت حاضره ک
جمله آماندن اولدینی تأمین ایتشد.

صدر اعظم پاشا، بعده حکومتک بالکزر اصلاحات مقررده ایله اکتفا

ایتمکدن منافع عمومیه ک استلزام ایله لیک اصلاحات سائر مه ده بیدری
تحت قراره الهجفی سونلکدن سکره کندیسنک هنگام سهارنده ترکله
عربلر ارده سنده قطعی برائتلاف حصولدن دولانی فوق العاده ممنون
قالدینی علاه ایتشد.

داخلیه ناظری ده هیئتیک پارلاق بر صورتده قبول ایده ک صدر اعظم
کی عینی مآلده تأمینانده بولنشد.

§ اسکی مبعوثلرله اشرف و معتبر ایدن مرکب ایکنجی بر هیئت ده
بیروت و شام شریفدن درساده ورود ایتشد. هیئت مذکوره دخی
داخلیه ناظری زیارت ایتشد.

§ تجارت و زراعت ناظری سلیمان البستانی افندی سلیم سلام،
شیخ طیاره و مختار بیثون افندیلرله شبان حرب مرخصلردن عبدالکریم
افندی ذات شاهانه تقدیم ایتشد. ذات حضرت خلافتناهی لطفاً قبول
بیورده رق عناصر مختلفیه منسوب بولنان تبعه هایونلری ارده سنده اوافق
و آمیزشک جایگز و تمامی تطبیق حکومتک اخص اماندن اولدینی
واصلاحات مقررده سایه سنده اهالی ک نائل رفاه و ترقی اولنسی تمی
ایتشلردن. هیئت بونک اوزرینه بلا تفریق دین تکمیل عربلرک مقام
خلافت و سلطنت سنیه حقنده پرورده ایتمکده اولدقلری عبودیت و صداقت
کامله بی عتبه علیاه عرض ایتشد.

§ اوقاف ناظری سابق محمد فوزی پاشا ک ریاستنده شهر مزه کلن
سوریه ولایتی هیئت مرخصه سی مالیه ناظری رفت یک افندی بی دائرة
مالیه ده زیارت ایتشلردن.

چینه اسلامیت

احکام قرآنی بی چین اهالی اسلامیه سنه تلقین ایتمک اوزره چینه
بولنان علمادن سید محمد طاهر، افندیدن ورود ایدن بر مکتوبک بعض
اقسامی استخبارات اژانس روجه اتی نشر ایلور.

چین اهالی اسلامیه سنک بر قسیمی دینارینک احکامی ایجه طایفه اقله
برابر اسلامیت ایله مقام معالی خلافت صوک درجده مربوطلر. چین
اسلاملری، بالخاصه بر مدنبری مملکتلرینک حیات عمومیه سنده یک مهم
بر موقع اشغال ایتمکده و چین جمهوری ایچون یک قوی و صادق بر استناد
کاه اولق اوزره تاقی ابدلکده در. اسلاملر حقنده بیوک بر محبت پرورده
ایدن رئیس جمهور، اهالی مسلمه بی دائماً حایه ایلور. چینلر ارده سنده
بر جوق کیمه لر متوالاً اهتدا ایدینورلر. اخیراً عا ثله امپراطوری
برنساندن بری، زوجیه و جوجقلری بر ائکده دین اسلامی قبول
ایتشد.

§ حربه ناظری عزت پاشا حضور پادشاهی به قبول بیورلشد.

§ ادرنه فقرای اهالی سندن مقدمه محتاجین تربیندن معاش تخصیص
ایتمش اولانلرک معاشلرینک صورت تسویه سی حقنده ادرنه دقتدار.
لغنهجه مالیه نظارتندن استیذان اولنشد.